TOZO®

www.tozostore.com



PA1

Portable Wireless Speaker

USER MANUAL

Thank you for purchasing the TOZO authentic product.
For more latest products, parts and accessories,
please visit: **www.tozostore.com**
For any assistance please contact Email: **info@tozostore.com**

English
03 - 08

日本語
09 - 14

Deutsche
15 - 20

Français
21 - 26

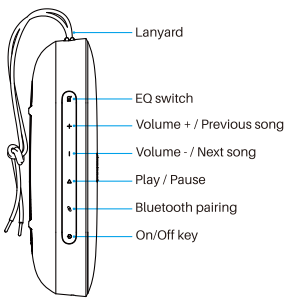
Italiano
27 - 32

Español
33 - 38

1.0 Safety Instructions

- This product contains magnetic material. Please consult your doctor about whether it will affect implantable medical devices.
- Please place this product away from sources of fire and heat. Do not place an open flame source (such as a lit candle) on or near this product.
- Do not modify the product without authorization.
- Do not use this product with an inverter.
- Only use this product with a power supply that has been approved by the relevant authorities and meets local regulatory requirements.
- The batteries included with this product may pose a fire or chemical burn hazard if not handled properly.
- Do not overheat the product containing the batteries (e.g., keep out of direct sunlight and away from sources of ignition, etc.).
- If the speaker is exposed to salt or chlorinated water, rinse it gently with fresh water afterwards to remove the residue.
- Before charging, make sure the connector port is completely dry.
- Do not charge the speaker when it is wet.

2.0 Product description





Type-C charging port



Type-C cable*1



User Manual*1



Quick Guide*1

3.0 Specifications

Speaker unit	2.5 inch
Speaker type	Full-range speakers
Passive diaphragm of loudspeaker	(80mm*50mm) *2
Amplifier power	20W
Total power of whole machine	20W

Frequency response range	55Hz - 18KHz
Waterproof grade	IPX7
Signal to noise ratio	⩾80dB
Battery specifications	4000mAh/3.7V
Product size	210 x 91 x 61(mm)
Product weight	590g
Charging time	⩽2.5H
Support decoding format	SBC AAC
Bluetooth protocol	A2DP/AVRCP/HFP/HSP/OPP/HID/SPP/PBAP/GATT/SM
Bluetooth transmission distance	10 meters
Calling	1 mic

4.0 Key function guide

X1: Press once **X2:** Press twice **Hold:** Press and hold



X2 or Hold

Bluetooth pairing

Short press the BT key twice, Blue light flashing fast (light 250ms, off 250ms)

1. For the first time to boot into pairing mode, blue light fast flashing, blue light is always on after connecting the device successfully.
2. When there is a pairing history, power on into the back connection mode blue light slow flashing (light 500ms, 500ms off), short press the BT key twice to enter the pairing mode, Bluetooth pairing time for 5 minutes, pairing failure after shutdown.
3. Bluetooth connection status, short press the BT key twice to disconnect the Bluetooth connection into the pairing state.

+

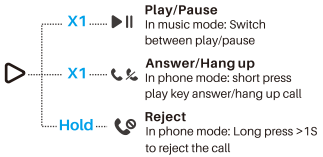
X1 — **Volume up**
Short press to increase the volume by 1 step (total 16 steps)

Hold — **Next song**
Long press 1.5S to switch to the next song

−

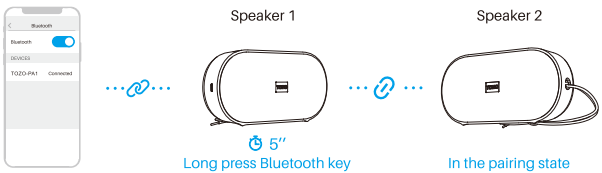
X1 — **Volume down**
Short press to increase the volume by 1 step (total 16 steps)

Hold — **Previous song**
Long press 1.5S to switch to the previous song



5.0 Party function guide

1. After the speaker is turned on, connect this speaker with cell phone Bluetooth.
2. Then the speaker long press Bluetooth key 5S to enter the group state.
3. Prepare another speaker on and in the pairing state can automatically connect with the first speaker.
4. In the group mode, press and hold the BT key of any speaker for 5 seconds to exit the group mode.



6.0 Solutions to common problems

If there is a problem with the speaker.

- Power on the speaker.
- Check the status of the status indicator.
- Make sure the mobile device supports Bluetooth technology.
- Charge the battery.
- Turn up the volume on the speaker, device, and music app.
- If necessary, the product can be restored to the factory settings.
- Move the device closer to the speaker and away from other distractions or obstructions.

If you cannot solve the problem, see the table below for symptoms and solutions to common problems.
If you are still unable to resolve the problem, please contact TOZO Customer Service.
Please visit: www.tozostore.com

Symptoms	Solutions
Not powered (battery)	The battery may be in protection mode or the battery may be fully discharged. Connect the speaker to the wall charger.
Speakers cannot be connected to mobile devices	On your device. 1:Disable and reactivate the Bluetooth function. 2:Remove the speaker from the Bluetooth list on your device. 3:Clear the pairing list of the speaker. Connect again.ected to mobile devices.
No sound	1: Make sure the voice prompt is on, press the Bluetooth button and listen to the connected device. 2: Make sure you are using the right device. 3: Please use another music source. 4: If two devices are connected, pause the audio on the first device and then play the audio on the other device. 5: If two devices are connected, move the device to within speaker range (within 10m).
Poor sound quality	1: Please use another music source. 2: Disable any audio enhancements on your device or music app. 3: If the speakers have been in contact with water, let them dry and try again.
Speaker cannot be charged	1: Make sure the connector of the cable is properly aligned with the connector on the speaker. 2: Try another charging source. 3: Secure both ends of the USB cable. 4: If your speaker has been exposed to high or low temperatures, wait for it to return to room temperature, then retry charging.
The microphone does not receive sound	1: Try calling again. 2: Try another compatible device. 3: If the speaker has been in contact with water, wait for it to dry and try again. 4: Try to be close to the speaker while talking. 5: During the call, make sure the speaker is selected as the audio source in the current call window.

7.0 Disclaimers

TOZO has the final authority to interpret this manual. Design and specifications are subject to change without notice.

8.0 FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

9.0 TOZO APP

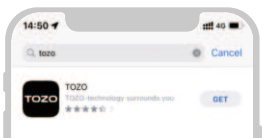
Download the TOZO App for UI customization, EQ settings and more.
• UI customization: Most of the controls can be customized in the App.
• EQ settings: There're lots of EQ settings you can choose in the App to optimize your experience while enjoying different music genres.
• Earbuds firmware update: The earbuds firmware can be updated in the App. You will be informed once the new version of firmware is detected when you connect the earbuds with the App.



10.0 TOZO APP pairing

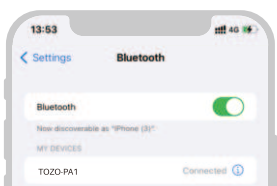
Step 1:
Download the TOZO App on your phone.



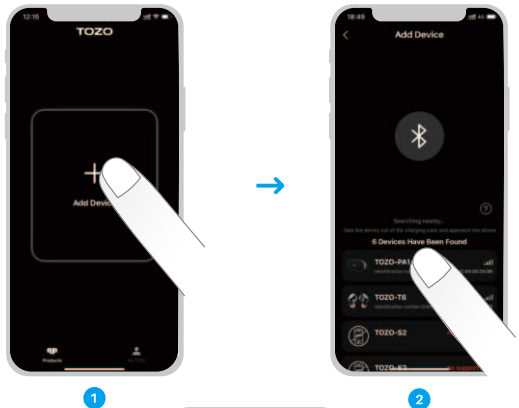


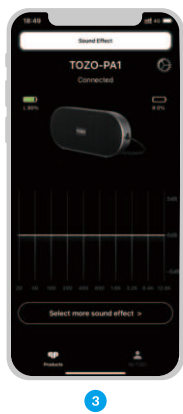
Step 2:
Bluetooth pairing with your speaker.





Step 3:
TOZO App pairing with your speaker.

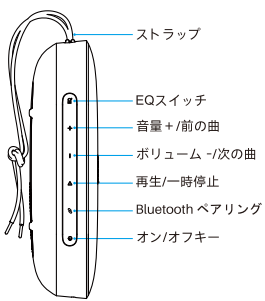


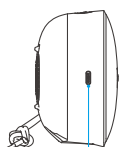


1.0 安全上の注意

- この製品には磁性体が含まれています。埋め込み型医療機器への影響の有無については、医師にご相談ください。
- 本製品は火気や熱源から離して設置してください。この製品の上または近くに裸火源 (火のついたろうそくなど) を置かないでください。
- 無断で製品を改造しないでください。
- 本製品をインバータで使用しないでください。
- この製品は、関連当局によって承認され、現地の規制要件を満たす電源でのみ使用してください。
- この製品に付属の電池は、適切に取り扱わないと、火災や化学火傷の危険をもたらす可能性があります。
- 電池を含む製品を過熱しないでください (直射日光を避け、発火源から遠ざけるなど)。
- スピーカーが塩水または塩素水にさらされた場合は、その後真水でやさしくすすぎ、残留物を取り除いてください。
- 充電する前に、コネクタ ポートが完全に乾いていることを確認してください。
- スピーカーが濡れた状態で充電しないでください。

2.0 製品説明




Type-C充電ポート


Type-Cケーブル*1



ユーザーマニュアル*1



クイックガイド*1

3.0 仕様

スピーカーユニット	2.5 in
スピーカーの種類	フルレンジスピーカー
スピーカーのパッシブ振動板	(80mm*50mm) *2
アンプのパワー	20W
機械全体の総出力	20W

周波数応答範囲	55Hz - 18KHz
防水グレード	IPX7
信号対雑音比	⩾80dB
バッテリー仕様	4000mAh/3.7V
商品のサイズ	210 x 91 x 61(mm)
製品重量	590g
充電時間	⩽2.5H
デコード形式をサポート	SBC AAC
Bluetooth プロトコル	A2DP/AVRCP/HFP/HSP/OPP/HID/SPP/PBAP/GATT/SM
Bluetooth 伝送距離	10 メートル
通話中	マイク1本

4.0 キー機能ガイド

X1: 1 回押します　**X2:** 2 回押します　**Hold:** 押したまま



Bluetooth ペアリング

X2 or Hold

Btキーを2回短く押すと、青色のライトが速く点滅します（ライト250ms、オフ250ms）

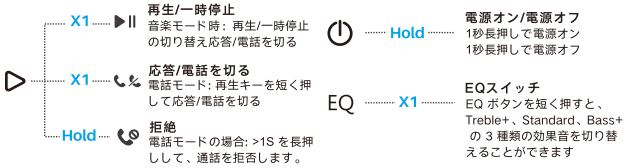
1. 初めてペアリングモードで起動すると、青色のライトが高速で点滅し、デバイスが正常に接続された後、青色のライトが常に点灯します。
2. ペアリング履歴がある場合、電源を入れて背面接続モードの青いライトがゆっくりと点滅 (ライト 500ms、500ms オフ)、BT キーを 2 回短く押してペアリング モードに入り、Bluetooth ペアリング時間は 5 分間、ペアリング失敗後 シャットダウン。
3. Bluetooth 接続ステータス。BT キーを 2 回短く押して、Bluetooth 接続を切断し、ペアリング状態にします。

＋

- X1 → **ボリュームアップ** 短く押すと、音量が 1 段階上がります（合計 16 段階）
- Hold → **次の曲** 1.5S長押しで次の曲に切り替え

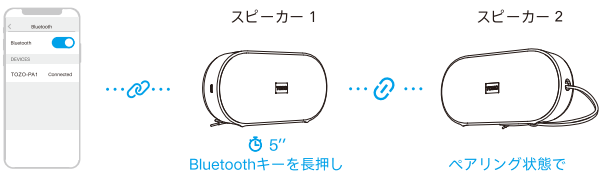
－

- X1 → **ボリュームダウン** 短く押すと、音量が 1 段階上がります（合計 16 段階）
- Hold → **前の曲** 1.5S長押しで前の曲に切り替え



5.0 パーティー機能ガイド

1. スピーカーの電源を入れた後、このスピーカーを携帯電話の Bluetooth に接続します。
2. 次に、スピーカーの Bluetooth キー 5S を長押しして、グループ状態に入ります。
3. 別のスピーカーをオンに準備し、ペアリング状態で最初のスピーカーと自動的に接続できます。
4. グループ モードで、任意のスピーカーの BT キーを 5 秒間押し続けて、グループ モードを終了します。



6.0 一般的な問題の解決策

スピーカーに問題がある場合。
- スピーカーの電源を入れます。
- ステータス インジケータのステータスを確認します。
- モバイル デバイスが Bluetooth テクノロジをサポートしていることを確認します。
- バッテリーを充電。
- スピーカー、デバイス、音楽アプリの音量を上げます。
- 必要に応じて、製品を工場出荷時の設定に戻すことができます。
- デバイスをスピーカーに近づけ、気を散らすものや障害物から遠ざけます。

問題を解決できない場合は、以下の表を参照して、一般的な問題の症状と解決策を確認してください。
それでも問題が解決しない場合は、TOZOカスタマーサービスまでご連絡ください。
訪問してください：www.tozostore.com

症状	ソリューション
電源が入らない（バッテリー）	バッテリーが保護モードになっているか、バッテリーが完全に放電している能性があります。スピーカーを壁の充電器に接続します。
スピーカーをモバイル デバイスに接続できない	お使いのデバイスで。 1: Bluetooth 機能を無効にし、再度有効にします。 2: デバイスの Bluetooth リストからスピーカーを削除します。 3:スピーカーのペアリングリストをクリアします。モバイル デバイスに接続し直します。
無音	1: 音声プロンプトがオンになっていることを確認し、Bluetooth ボタンを押して、接続されたデバイスを聞きます。 2: 正しいデバイスを使用していることを確認してください。 3: 別の音楽ソースを使用してください。 4: 2 つのデバイスが接続されている場合は、最初のデバイスでオーディオを一時停止してから、もう一方のデバイスでオーディオを再生します。 5: 2 つのデバイスが接続されている場合は、デバイスをスピーカーの範囲内 (10m 以内) に移動します。
音質が悪い	1: 別の音楽ソースを使用してください。 2: デバイスまたは音楽アプリでオーディオ拡張機能を無効にします。 3: スピーカーが水に触れた場合は、乾かしてからもう一度試してください。
スピーカーが充電できない	1: ケーブルのコネクタがスピーカーのコネクタと正しく合っていることを確認します。 2: 別の充電ソースを試してください。 3: USB ケーブルの両端を固定します。 4: スピーカーが高温または低温にさらされた場合は、室温に戻るまで待ってから、充電を再試行してください。
マイクが音を受信しない	1: もう一度電話してみてください。 2: 別の互換性のあるデバイスを試してください。 3: スピーカーが水に触れた場合は、乾くまで待ってからもう一度試してください。4: 話している間はスピーカーに近づくようにしてください。 5: 通話中、現在の通話ウィンドウでスピーカーがオーディオ ソースとして選択されていることを確認します。

7.0 免責事項

TOZO は、このマニュアルを解釈する最終的な権限を有します。予告なくデザイン　仕様を変更する場合がございます。

8.0 TOZOアプリ



UIのカスタマイズ、EQ設定などのためにTOZOアプリをダウンロードしてください。

• UIのカスタマイズ: ほとんどのコントロールはアプリでカスタマイズできます。

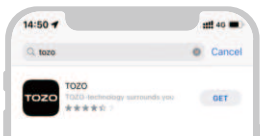
• EQ設定: アプリで選択できるEQ設定が多数あり、さまざまな音楽ジャンルを楽しみながらエクスペリエンスを最適化できます。

• イヤホンのファームウェアの更新: イヤホンのファームウェアはアプリで更新できます。 イヤホンをアプリに接続すると、新しいバージョンのファームウェアが検出されると通知されます。

9.0 TOZOアプリのペアリング

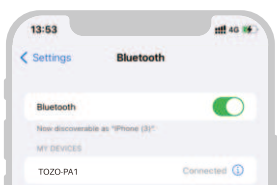
ステップ 1：
TOZOアプリをスマートフォンにダウンロードします。



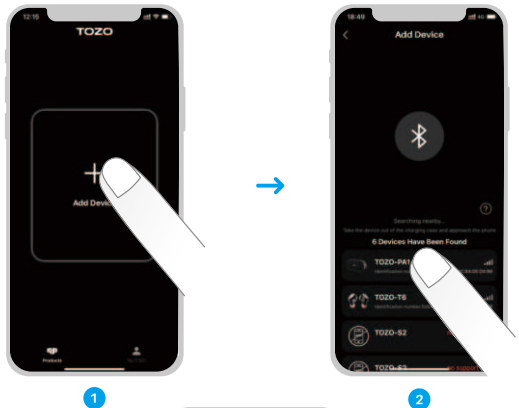


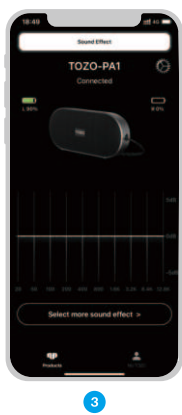
ステップ 2：
イヤフォンとのBluetoothペアリング。





ステップ 3：
TOZOアプリとイヤホンのペアリング。

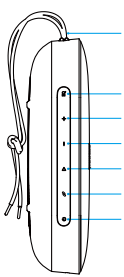


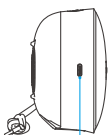


1.0 Sicherheitshinweise

- Dieses Produkt enthält magnetisches Material. Bitte fragen Sie Ihren Arzt, ob implantierbare medizinische Geräte davon betroffen sind.
- Bitte platzieren Sie dieses Produkt fern von Feuer- und Hitzequellen. Stellen Sie keine offene Flamme (z. B. eine brennende Kerze) auf oder in die Nähe dieses Produkts.
- Verändern Sie das Produkt nicht ohne Genehmigung.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit einem Wechselrichter.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einer Stromversorgung, die von den zuständigen Behörden genehmigt wurde und die lokalen behördlichen Anforderungen erfüllt.
- Die diesem Produkt beiliegenden Batterien können bei unsachgemäßer Handhabung eine Brand- oder Verätzungsgefahr darstellen.
- Überhitzen Sie das Produkt mit den Batterien nicht (z. B. vor direkter Sonneneinstrahlung und Zündquellen usw. schützen).
- Wenn der Lautsprecher Salz- oder Chlorwasser ausgesetzt wurde, spülen Sie ihn anschließend vorsichtig mit Süßwasser ab, um die Rückstände zu entfernen.
- Stellen Sie vor dem Aufladen sicher, dass der Anschluss vollständig trocken ist.
- Laden Sie den Lautsprecher nicht auf, wenn er nass ist.

2.0 Produktbeschreibung




Typ-C Ladeanschluss


Typ-C Kabel*1



Benutzerhandbuch*1



Kurzanleitung*1

3.0 Spezifikationen

Lautsprechereinheit	2.5 Zoll
Lautsprechertyp	Breitbandlautsprecher
Passivmembran des Lautsprechers	(80mm*50mm) *2
Verstärkerleistung	20W
Gesamtleistung der gesamten Maschine	20W

Frequenzgangbereich	55Hz - 18KHz
Wasserdichter Grad	IPX7
Signal Rausch Verhältnis	⩾80dB
Batteriespezifikationen	4000mAh/3.7V
Produktgröße	210 x 91 x 61(mm)
Produktgewicht	590g
Ladezeit	⩽2.5Std
Unterstützt das Dekodierungsformat	SBC AAC
Bluetooth Protokoll	A2DP/AVRCP/HFP/HSP/OPP/HID/SPP/PBAP/GATT/SM
Bluetooth Übertragungsentfernung	10 meters
Berufung	1 mic

4.0 Schlüsselfunktionsanleitung

X1: Einmal drücken **X2:** Zweimal drücken **Hold:** Drücken und halten



X2 or Hold

Bluetooth Kopplung

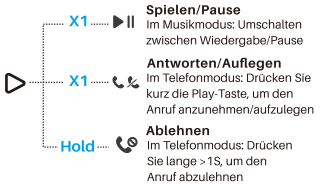
Drücken Sie die BT-Taste zweimal kurz, blaues Licht blinkt schnell (Licht 250 ms, aus 250 ms)
1. Beim ersten Booten in den Pairing-Modus blinkt das blaue Licht schnell, das blaue Licht leuchtet immer, nachdem das Gerät erfolgreich verbunden wurde.
2. Wenn ein Pairing-Verlauf vorhanden ist, schalten Sie den Back-Connection-Modus ein, blaues Licht blinkt langsam (Licht 500 ms, 500 ms aus), drücken Sie zweimal kurz die BT-Taste, um in den Pairing-Modus zu gelangen, Bluetooth-Pairing-Zeit für 5 Minuten, Pairing-Fehler danach stilllegen.
3. Bluetooth-Verbindungsstatus, drücken Sie zweimal kurz die BT-Taste, um die Bluetooth Verbindung in den Kopplungszustand zu trennen.

X1 — **Lautstärke erhöhen** Kurz drücken, um die Lautstärke um 1 Schritt zu erhöhen (insgesamt 16 Schritte)

Hold — **Nächstes Lied** Drücken Sie lange 1.5S, um zum nächsten Song zu wechseln

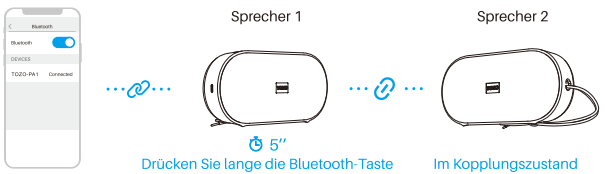
X1 — **Lautstärke runter** Kurz drücken, um die Lautstärke um 1 Schritt zu erhöhen (insgesamt 16 Schritte)

Hold — **Vorheriges Lied** Drücken Sie lange 1.5S, um zum vorherigen Lied zu wechseln



5.0 Leitfaden für Partyfunktionen

1. Nachdem der Lautsprecher eingeschaltet wurde, verbinden Sie diesen Lautsprecher mit dem Bluetooth des Mobiltelefons.
2. Drücken Sie dann lange die Bluetooth-Taste 5S, um den Gruppenstatus aufzurufen.
3. Bereiten Sie einen anderen Lautsprecher vor und im Kopplungszustand kann er sich automatisch mit dem ersten Lautsprecher verbinden.
4. Halten Sie im Gruppenmodus die BT-Taste eines beliebigen Lautsprechers 5 Sekunden lang gedrückt, um den Gruppenmodus zu verlassen.



6.0 Lösungen für allgemeine Probleme

Wenn es ein Problem mit dem Lautsprecher gibt.
• Schalten Sie den Lautsprecher ein.
• Überprüfen Sie den Status der Statusanzeige.
• Stellen Sie sicher, dass das Mobilgerät die Bluetooth-Technologie unterstützt.
• Lade die Batterie auf.
• Erhöhen Sie die Lautstärke am Lautsprecher, am Gerät und in der Musik-App.
• Bei Bedarf kann das Produkt auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.
• Stellen Sie das Gerät näher an den Lautsprecher und weg von anderen Ablenkungen oder Hindernissen.
Wenn Sie das Problem nicht lösen können, finden Sie in der folgenden Tabelle Symptome und Lösungen für häufig auftretende Probleme.
Wenn Sie das Problem immer noch nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den TOZO-Kundendienst.
Bitte besuchen Sie: www.tozostore.com

Symptome	Lösungen
Nicht mit Strom versorgt (Batterie)	Der Akku befindet sich möglicherweise im Schutzmodus oder ist vollständig entladen. Schließen Sie den Lautsprecher an das Wandladegerät an.
Lautsprecher können nicht mit Mobilgeräten verbunden werden	Auf Ihrem Gerät. 1: Deaktivieren und reaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion. 2: Entfernen Sie den Lautsprecher aus der Bluetooth-Liste auf Ihrem Gerät. 3: Löschen Sie die Kopplungsliste des Lautsprechers. Erneut mit Mobilgeräten verbinden.
Keinen Ton	1: Stellen Sie sicher, dass die Sprachansage eingeschaltet ist, drücken Sie die Bluetooth-Taste und hören Sie auf das verbundene Gerät. 2: Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Gerät verwenden. 3: Bitte verwenden Sie eine andere Musikquelle. 4: Wenn zwei Geräte verbunden sind, halten Sie den Ton auf dem ersten Gerät an und spielen Sie dann den Ton auf dem anderen Gerät ab. 5: Wenn zwei Geräte verbunden sind, bringen Sie das Gerät in Reichweite der Lautsprecher (innerhalb von 10 m).
Schlechte Tonqualität	1: Bitte verwenden Sie eine andere Musikquelle. 2: Deaktivieren Sie alle Audioverbesserungen auf Ihrem Gerät oder Ihrer Musik-App. 3: Wenn die Lautsprecher mit Wasser in Berührung gekommen sind, lassen Sie sie trocknen und versuchen Sie es erneut.
Lautsprecher kann nicht aufgeladen werden	1: Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Kabels richtig mit dem Stecker am Lautsprecher ausgerichtet ist. 2: Probieren Sie eine andere Ladequelle aus. 3: Sichern Sie beide Enden des USB-Kabels. 4: Wenn Ihr Lautsprecher hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt war, warten Sie, bis er auf Raumtemperatur zurückgekehrt ist, und versuchen Sie dann erneut, ihn aufzuladen.
Das Mikrofon empfängt keinen Ton	1: Versuchen Sie erneut anzurufen. 2: Versuchen Sie es mit einem anderen kompatiblen Gerät. 3: Wenn der Lautsprecher mit Wasser in Berührung gekommen ist, warten Sie, bis er getrocknet ist, und versuchen Sie es erneut.4: Versuchen Sie, beim Sprechen nahe am Sprecher zu sein. 5: Stellen Sie während des Anrufs sicher, dass der Lautsprecher im aktuellen Anruffenster als Audioquelle ausgewählt ist.

7.0 Haftungsausschlüsse

TOZO hat die letzte Befugnis, dieses Handbuch zu interpretieren. Design und Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.

8.0 TOZO-App

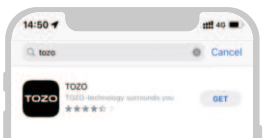


Laden Sie die TOZO-App für die Anpassung der Benutzeroberfläche, EQ-Einstellungen und mehr herunter.
• UI-Anpassung: Die meisten Steuerelemente können in der App angepasst werden.
• EQ-Einstellungen: Es gibt viele EQ-Einstellungen, die Sie in der App auswählen können, um Ihr Erlebnis zu optimieren, während Sie verschiedene Musikgenres genießen.
• Firmware-Update der Ohrhörer: Die Firmware der Ohrhörer kann in der App aktualisiert werden. Sie werden informiert, sobald die neue Firmware-Version erkannt wird, wenn Sie die Ohrhörer mit der App verbinden.

9.0 TOZO-APP-Kopplung

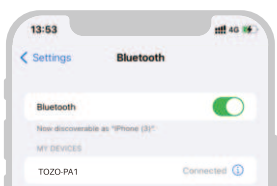
Schritt 1:
Laden Sie die TOZO-App auf Ihr Telefon herunter.



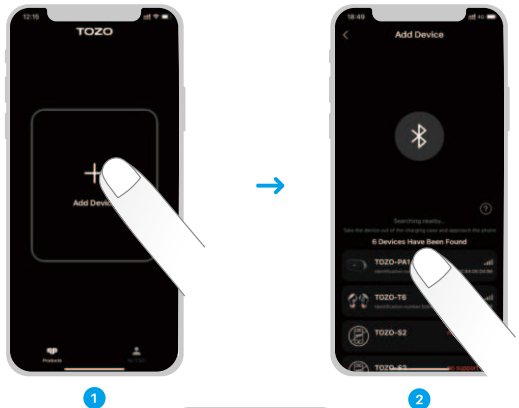


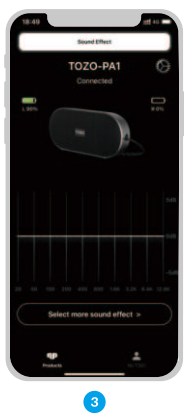
Schritt 2:
Bluetooth-Kopplung mit Ihren Ohrhörern.





Schritt 3:
Kopplung der TOZO-App mit Ihren Ohrhörern.

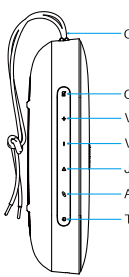


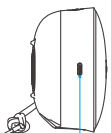


1.0 Sicherheitshinweise

- Ce produit contient des matériaux magnétiques. Veuillez consulter votre médecin pour savoir si cela affectera les dispositifs médicaux implantables.
- Veuillez placer ce produit loin des sources de feu et de chaleur. Ne placez pas de source de flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur ou à proximité de ce produit.
- Ne modifiez pas le produit sans autorisation.
- N'utilisez pas ce produit avec un onduleur.
- N'utilisez ce produit qu'avec une alimentation électrique approuvée par les autorités compétentes et conforme aux exigences réglementaires locales.
- Les piles fournies avec ce produit peuvent présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elles ne sont pas manipulées correctement.
- Ne surchauffez pas le produit contenant les piles (par exemple, éloignez-vous de la lumière directe du soleil et des sources d'ignition, etc.).
- Si le haut-parleur est exposé à de l'eau salée ou chlorée, rincez-le ensuite délicatement à l'eau douce pour éliminer les résidus.
- Avant de charger, assurez-vous que le port du connecteur est complètement sec.
- Ne chargez pas l'enceinte lorsqu'elle est mouillée.

2.0 Description du produit




Port de charge de type C



Manuel d'utilisation * 1


Câble de type C * 1



Guide rapide*1

3.0 Spécifications

Haut-parleur	2.5 pouces
Type de haut-parleur	Haut-parleurs large bande
Membrane passive du haut-parleur	(80mm*50mm) *2
Puissance de l'amplificateur	20W
Puissance totale de toute la machine	20W

Plage de réponse en fréquence	55Hz - 18KHz
Catégorie imperméable	IPX7
Rapport signal sur bruit	⩾80dB
Spécifications de la batterie	4000mAh/3.7V
Taille du produit	210 x 91 x 61(mm)
Poids du produit	590g
Temps de charge	⩽2.5H
Prise en charge du format de décodage	SBC AAC
Protocole Bluetooth	A2DP/AVRCP/HFP/HSP/OPP/HID/SPP/PBAP/GATT/SM
Distance de transmission Bluetooth	10 mètres
Appel	1 micro

4.0 Guide des fonctions des touches

X1: Appuyez une fois **X2:** Appuyez deux fois **Hold:** Appuyez et maintenez



Appairage Bluetooth

X2 or Hold

Appuyez brièvement deux fois sur la touche BT, la lumière bleue clignote rapidement (lumière 250 ms, éteinte 250 ms)

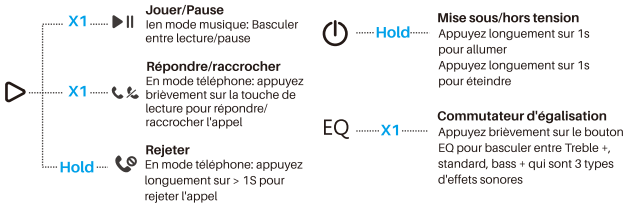
1. Pour la première fois pour démarrer en mode d'appairage, la lumière bleue clignote rapidement, la lumière bleue est toujours allumée après avoir connecté l'appareil avec succès.
2. Lorsqu'il y a un historique d'appairage, allumez en mode de connexion arrière la lumière bleue clignote lentement (lumière 500 ms, 500 ms éteinte), appuyez brièvement deux fois sur la touche BT pour entrer en mode d'appairage, temps d'appairage Bluetooth pendant 5 minutes, échec d'appairage après fermer.
3. État de la connexion Bluetooth, appuyez brièvement deux fois sur la touche BT pour déconnecter la connexion Bluetooth dans l'état d'appairage.

\+ X1 **Monter le son** Appuyez brièvement pour augmenter le volume d'un niveau (16 niveaux au total)

Hold **Prochaine chanson** Appuyez longuement sur 1.5S pour passer à la chanson suivante

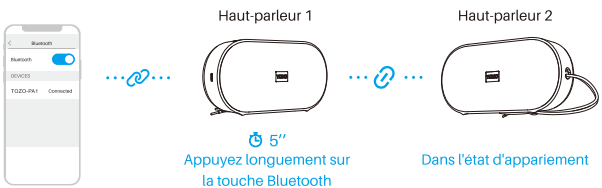
— X1 **Baisser le volume** Appuyez brièvement pour augmenter le volume d'un niveau (16 niveaux au total)

Hold **Chanson précédente** Appuyez longuement sur 1.5S pour passer à la chanson précédente



5.0 Guide des fonctions Party

1. Une fois le haut-parleur allumé, connectez ce haut-parleur au téléphone portable Bluetooth.
2. Ensuite, le haut-parleur appuie longuement sur la touche Bluetooth 5S pour entrer dans l'état du groupe.
3. Préparez un autre haut-parleur allumé et dans l'état de couplage peut se connecter automatiquement au premier haut-parleur.
4. En mode groupe, maintenez enfoncée la touche BT de n'importe quel haut-parleur pendant 5 secondes pour quitter le mode groupe.



6.0 Solutions aux problèmes courants

S'il y a un problème avec le haut-parleur.
• Allumez le haut-parleur.
• Vérifiez l'état de l'indicateur d'état.
• Assurez-vous que l'appareil mobile prend en charge la technologie Bluetooth.
• Charger la batterie.
• Augmentez le volume du haut-parleur, de l'appareil et de l'application musicale.
• Si nécessaire, le produit peut être restauré aux paramètres d'usine.
• Rapprochez l'appareil de l'enceinte et éloignez-vous d'autres distractions ou obstacles.
Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, consultez le tableau ci-dessous pour les symptômes et les solutions aux problèmes courants.
Si vous ne parvenez toujours pas à résoudre le problème, veuillez contacter le service client TOZO.
Veuillez visiter: www.tozostore.com

Les symptômes	Solutions
Non alimenté (batterie)	La batterie peut être en mode de protection ou la batterie peut être complètement déchargée. Connectez l'enceinte au chargeur mural.
Les haut-parleurs ne peuvent pas être connectés à des appareils mobiles	Sur votre appareil. 1: Désactiver et réactiver la fonction Bluetooth. 2: Supprimez le haut-parleur de la liste Bluetooth de votre appareil. 3: effacez la liste d'appairage de l'enceinte. Connectez-vous à nouveau aux appareils mobiles.
Pas de son	1: Assurez-vous que l'invite vocale est activée, appuyez sur le bouton Bluetooth et écoutez l'appareil connecté. 2: Assurez-vous que vous utilisez le bon appareil. 3: Veuillez utiliser une autre source de musique. 4: Si deux appareils sont connectés, mettez en pause l'audio sur le premier appareil, puis lisez l'audio sur l'autre appareil. 5: Si deux appareils sont connectés, placez l'appareil à portée des haut-parleurs (moins de 10m).
Mauvaise qualité sonore	1: Veuillez utiliser une autre source de musique. 2: Désactivez toutes les améliorations audio sur votre appareil ou votre application musicale. 3: Si les enceintes ont été en contact avec de l'eau, laissez-les sécher et réessayez.
Le haut-parleur ne peut pas être chargé	1: Assurez-vous que le connecteur du câble est correctement aligné avec le connecteur du haut-parleur. 2: Essayez une autre source de charge. 3: Sécurisez les deux extrémités du câble USB. 4: Si votre haut-parleur a été exposé à des températures élevées ou basses, attendez qu'il revienne à la température ambiante, puis réessayez de le charger.
Le microphone ne reçoit pas de son	1: Essayez d'appeler à nouveau. 2: Essayez un autre appareil compatible. 3: Si le haut-parleur a été en contact avec de l'eau, attendez qu'il sèche et réessayez. 4: Essayez d'être près de l'orateur lorsque vous parlez. 5: Pendant l'appel, assurez-vous que le haut-parleur est sélectionné comme source audio dans la fenêtre d'appel en cours.

7.0 Avis de non-responsabilité

TOZO a l'autorité finale pour interpréter ce manuel. La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

8.0 Application TOZO

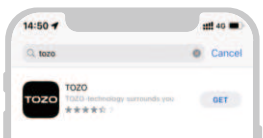
Téléchargez l'application TOZO pour la personnalisation de l'interface utilisateur, les paramètres d'égalisation et plus encore.
• Personnalisation de l'interface utilisateur: la plupart des commandes peuvent être personnalisées dans l'application.
• Paramètres d'égalisation: vous pouvez choisir de nombreux paramètres d'égalisation dans l'application pour optimiser votre expérience tout en profitant de différents genres musicaux.
• Mise à jour du micrologiciel des écouteurs: le micrologiciel des écouteurs peut être mis à jour dans l'application. Vous serez informé une fois la nouvelle version du micrologiciel détectée lorsque vous connecterez les écouteurs à l'application.



9.0 Appariement de l'application TOZO

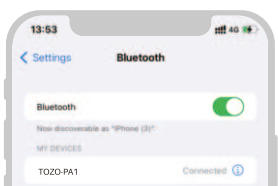
Étape 1:
Téléchargez l'application TOZO sur votre téléphone.



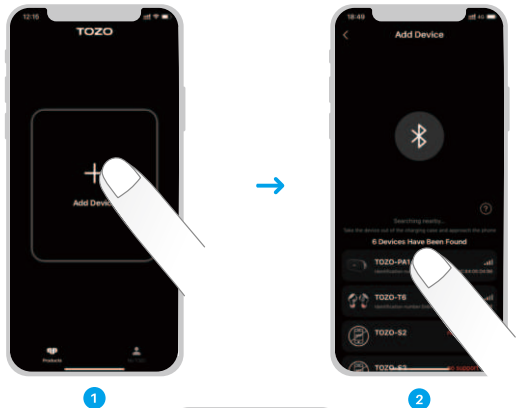


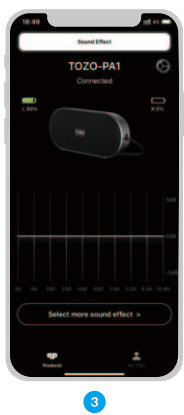
Étape 2:
Couplage Bluetooth avec vos écouteurs.





Étape 3:
Appairage de l'application TOZO avec vos écouteurs.

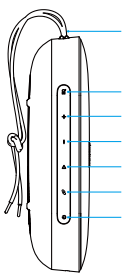


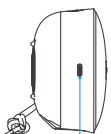


1.0 Istruzioni di sicurezza

- Questo prodotto contiene materiale magnetico. Si prega di consultare il proprio medico per sapere se influirà sui dispositivi medici impiantabili.
- Posizionare questo prodotto lontano da fonti di fuoco e calore. Non posizionare una fonte di fiamma aperta (come una candela accesa) sopra o vicino a questo prodotto.
- Non modificare il prodotto senza autorizzazione.
- Non utilizzare questo prodotto con un inverter.
- Utilizzare questo prodotto solo con un alimentatore approvato dalle autorità competenti e conforme ai requisiti normativi locali.
- Le batterie incluse con questo prodotto possono rappresentare un pericolo di incendio o ustione chimica se non gestite correttamente.
- Non surriscaldare il prodotto contenente le batterie (ad es. tenere lontano dalla luce solare diretta e da fonti di accensione, ecc.).
- Se l'altoparlante è esposto ad acqua salata o clorata, sciacquarlo delicatamente con acqua dolce in seguito per rimuovere i residui.
- Prima di caricare, assicurarsi che la porta del connettore sia completamente asciutta.
- Non caricare l'altoparlante quando è bagnato.

2.0 Descrizione del prodotto




Porta di ricarica di tipo C



Manuale dell'utente*1


Cavo di tipo C*1



Guida rapida*1

3.0 Specifiche

Unità altoparlante	2.5 pollici
Tipo di altoparlante	Altoparlanti a gamma intera
Diaframma passivo dell'altoparlante	(80mm*50mm) *2
Potenza dell'amplificatore	20W
Potenza totale dell'intera macchina	20W

Intervallo di risposta in frequenza	55Hz - 18KHz
Grado impermeabile	IPX7
Rapporto segnale-rumore	⩾80dB
Specifiche della batteria	4000mAh/3.7V
Taglia del prodotto	210 x 91 x 61(mm)
Peso del prodotto	590g
Tempo di carica	⩽2.5 ore
Supporta il formato di decodifica	SBC AAC
Protocollo Bluetooth	A2DP/AVRCP/HFP/HSP/OPP/HID/SPP/PBAP/GATT/SM
Distanza di trasmissione Bluetooth	10 metri
Chiamando	1 microfono

4.0 Guida alle funzioni dei tasti

X1: Premere una volta **X2:** Premere due volte **Hold:** Tenere premuto



Accoppiamento Bluetooth

X2 or Hold

Premere brevemente il tasto BT due volte, la luce blu lampeggia velocemente (luce 250 ms, spenta 250 ms)

1. Per la prima volta che si avvia in modalità di associazione, la luce blu lampeggia velocemente, la luce blu è sempre accesa dopo aver collegato correttamente il dispositivo.
2. Quando è presente una cronologia di associazione, accendere nella modalità di connessione posteriore luce blu lampeggiante lentamente (luce 500 ms, 500 ms spenta), premere brevemente il tasto BT due volte per accedere alla modalità di associazione, tempo di associazione Bluetooth per 5 minuti, associazione non riuscita dopo spegnimento.
3. Stato della connessione Bluetooth, premere brevemente il tasto BT due volte per disconnettere la connessione Bluetooth nello stato di associazione.

+

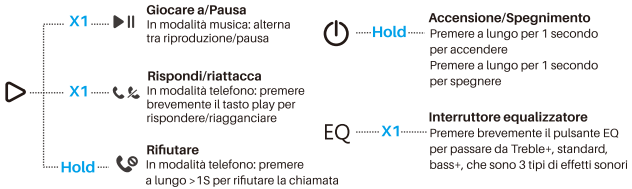
X1 — **Alza il volume**
Premere brevemente per aumentare il volume di 1 step (totale 16 step)

Hold — **Prossima canzone**
Premere a lungo 1.5S per passare al brano successivo

—

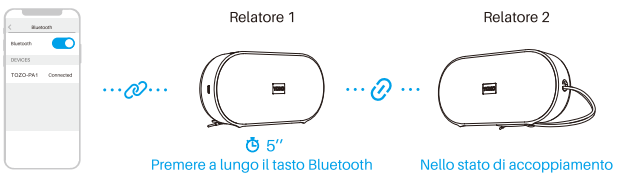
X1 — **Volume basso**
Premere brevemente per aumentare il volume di 1 step (totale 16 step)

Hold — **Canzone precedente**
Premere a lungo 1.5S per passare al brano precedente



5.0 Guida alle funzioni TWS

1. Dopo aver acceso l'altoparlante, collegare questo altoparlante al telefono cellulare Bluetooth.
2. Quindi l'altoparlante preme a lungo il tasto Bluetooth 5S per entrare nello stato di gruppo.
3. Preparare un altro altoparlante acceso e nello stato di associazione può connettersi automaticamente con il primo altoparlante.
4. Nella modalità gruppo, tenere premuto il tasto BT di qualsiasi altoparlante per 5 secondi per uscire dalla modalità gruppo.



6.0 Soluzioni a problemi comuni

Se c'è un problema con l'altoparlante.
• Accendere l'altoparlante.
• Controllare lo stato dell'indicatore di stato.
• Assicurarsi che il dispositivo mobile supporti la tecnologia Bluetooth.
• Caricare la batteria.
• Alza il volume dell'altoparlante, del dispositivo e dell'app musicale.
• Se necessario, il prodotto può essere ripristinato alle impostazioni di fabbrica.
• Avvicinare il dispositivo all'altoparlante e lontano da altre distrazioni o ostacoli.
Se non riesci a risolvere il problema, consulta la tabella seguente per i sintomi e le soluzioni ai problemi comuni.
Se non riesci ancora a risolvere il problema, contatta il Servizio Clienti TOZO.
Si prega di visitare: www.tozostore.com

Sintomi	Soluzioni
Non alimentato (batteria)	La batteria potrebbe essere in modalità di protezione o la batteria potrebbe essere completamente scarica. Collegare l'altoparlante al caricatore a muro.
Gli altoparlanti non possono essere collegati a dispositivi mobili	Sul tuo dispositivo. 1: Disattiva e riattiva la funzione Bluetooth. 2: Rimuovere l'altoparlante dall'elenco Bluetooth sul dispositivo. 3: Cancella l'elenco di abbinamento dell'altoparlante. Connetti di nuovo. ect ai dispositivi mobili.
Nessun suono	1: assicurati che il messaggio vocale sia attivo, premi il pulsante Bluetooth e ascolta il dispositivo connesso. 2: Assicurati di utilizzare il dispositivo giusto. 3: Utilizzare un'altra sorgente musicale. 4: Se sono collegati due dispositivi, mettere in pausa l'audio sul primo dispositivo e quindi riprodurre l'audio sull'altro dispositivo. 5: Se sono collegati due dispositivi, spostare il dispositivo all'interno della portata degli altoparlanti (entro 10m).
Qualità del suono scadente	1: Utilizzare un'altra sorgente musicale. 2: Disabilita eventuali miglioramenti audio sul tuo dispositivo o app musicale. 3: Se gli altoparlanti sono stati a contatto con l'acqua, lasciarli asciugare e riprovare.
L'altoparlante non può essere caricato	1: Assicurarsi che il connettore del cavo sia correttamente allineato con il connettore sull'altoparlante. 2: Prova un'altra fonte di ricarica. 3: Fissare entrambe le estremità del cavo USB. 4: Se il tuo altoparlante è stato esposto a temperature alte o basse, attendi che torni a temperatura ambiente, quindi riprova a caricarlo.
Il microfono non riceve il suono	1: prova a chiamare di nuovo. 2: prova un altro dispositivo compatibile. 3: Se l'altoparlante è stato a contatto con l'acqua, attendere che si asciughi e riprovare. 4: Cerca di essere vicino all'interlocutore mentre parli.5: durante la chiamata, assicurarsi che l'altoparlante sia selezionato come sorgente audio nella finestra della chiamata corrente.

7.0 Disclaimer

TOZO ha l'autorità finale di interpretare questo manuale. Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

8.0 APP TOZO

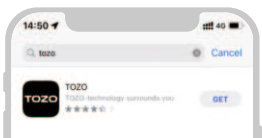


Scarica l'app TOZO per la personalizzazione dell'interfaccia utente, le impostazioni dell'equalizzazione e altro ancora.
• Personalizzazione dell'interfaccia utente: la maggior parte dei controlli può essere personalizzata nell'app.
• Impostazioni EQ: ci sono molte impostazioni EQ che puoi scegliere nell'app per ottimizzare la tua esperienza mentre ti godi diversi generi musicali.
• Aggiornamento del firmware degli auricolari: il firmware degli auricolari può essere aggiornato nell'app. Una volta rilevata la nuova versione del firmware, sarai informato quando collegherai gli auricolari all'App.

9.0 Associazione TOZO APP

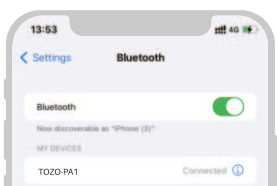
Passaggio 1:
Scarica l'app TOZO sul tuo telefono.



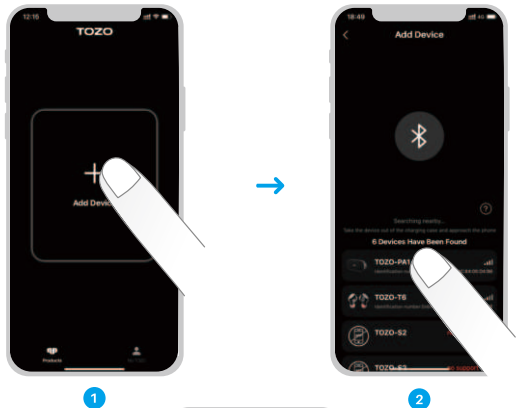


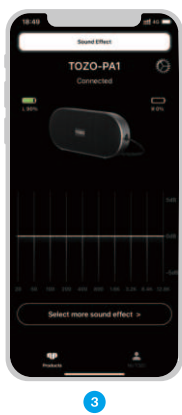
Passaggio 2:
Abbinamento Bluetooth con gli auricolari.





Passaggio 3:
Abbinamento dell'app TOZO agli auricolari.

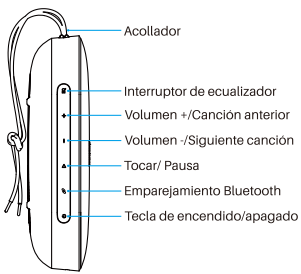


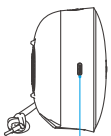


1.0 Instrucciones de seguridad

- Este producto contiene material magnético. Consulte a su médico acerca de si afectará a los dispositivos médicos implantables.
- Coloque este producto lejos de fuentes de fuego y calor. No coloque una fuente de llama abierta (como una vela encendida) sobre o cerca de este producto.
- No modifique el producto sin autorización.
- No utilice este producto con un inversor.
- Utilice este producto únicamente con una fuente de alimentación que haya sido aprobada por las autoridades pertinentes y cumpla con los requisitos reglamentarios locales.
- Las baterías incluidas con este producto pueden representar un peligro de incendio o quemaduras químicas si no se manipulan correctamente.
- No sobrecaliente el producto que contiene las baterías (p. ej., manténgalo alejado de la luz solar directa y de fuentes de ignición, etc.).
- Si el altavoz se expone a agua salada o clorada, enjuáguelo suavemente con agua dulce para eliminar los residuos.
- Antes de cargar, asegúrese de que el puerto del conector esté completamente seco.
- No cargue el altavoz cuando esté mojado.

2.0 Descripción del producto




Puerto de carga tipo C



Manual de usuario*1


Cable tipo C*1



Guía rápida*1

3.0 Especificaciones

Unidad de altavoz	2.5 pulgadas
Tipo de altavoz	Altavoces de rango completo
Diafragma pasivo de altavoz	(80mm*50mm) *2
Potencia del amplificador	20W
Potencia total de toda la máquina	20W

Rango de respuesta de frecuencia	55Hz - 18KHz
Grado impermeable	IPX7
Relación señal-ruido	⩾80dB
Especificaciones de la batería	4000mAh/3.7V
Tamaño del producto	210 x 91 x 61(mm)
Peso del Producto	590g
Tiempo de carga	⩽2.5 horas
Formato de decodificación de soporte	SBC AAC
Protocolo Bluetooth	A2DP/AVRCP/HFP/HSP/OPP/HID/SPP/PBAP/GATT/SM
Distancia de transmisión Bluetooth	10 metros
Vocación	1 micrófono

4.0 Guía de funciones clave

X1: Presione una vez **X2:** Presione dos veces **Hold:** Presione y mantenga



X2 or Hold

Emparejamiento Bluetooth

Presione brevemente la tecla BT dos veces, la luz azul parpadea rápidamente (luz 250 ms, apagado 250 ms)

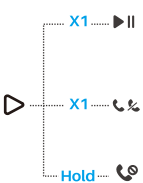
1. Por primera vez para iniciar el modo de emparejamiento, la luz azul parpadea rápidamente, la luz azul siempre está encendida después de conectar el dispositivo con éxito.
2. Cuando haya un historial de emparejamiento, encienda el modo de conexión posterior, la luz azul parpadea lentamente (luz 500ms, 500ms apagada), presione brevemente la tecla BT dos veces para ingresar al modo de emparejamiento, tiempo de emparejamiento Bluetooth durante 5 minutos, falla de emparejamiento después cerrar.
3. Estado de la conexión Bluetooth, presione brevemente la tecla BT dos veces para desconectar la conexión Bluetooth en el estado de emparejamiento.

\+ X1 **Sube el volumen** Presione brevemente para aumentar el volumen en 1 paso (un total de 16 pasos)

\+ Hold **Canción siguiente** Mantenga presionado 1.5S para cambiar a la siguiente canción

\- X1 **Bajar volumen** Presione brevemente para aumentar el volumen en 1 paso (un total de 16 pasos)

\- Hold **Canción anterior** Mantenga presionado 1.5S para cambiar a la canción anterior



Reproducción/Pausa
En el modo de música: cambiar entre reproducción/pausa

Contestar/Colgar
En el modo de teléfono: presione brevemente la tecla de reproducción para responder/colgar la llamada

Rechazar
En modo teléfono: mantenga presionado> 1S para rechazar la llamada

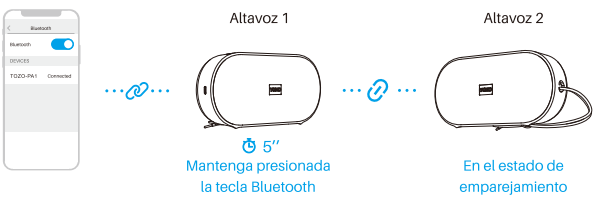


Encender/Apagar
Mantenga presionado 1s para encender
Mantenga presionado 1s para apagar

Interruptor de ecualizador
Presione brevemente el botón EQ para cambiar entre Treble+, estándar, bass+, que son 3 tipos de efectos de sonido

5.0 Guía de funciones de fiesta

1. Después de encender el altavoz, conecte este altavoz con el Bluetooth del teléfono celular.
Luego, el altavoz mantiene presionada la tecla Bluetooth 5S para ingresar al estado del grupo.
3. Prepare otro altavoz y en el estado de emparejamiento puede conectarse automáticamente con el primer altavoz.
4. En el modo de grupo, mantenga presionada la tecla BT de cualquier altavoz durante 5 segundos para salir del modo de grupo.



6.0 Soluciones a problemas comunes

Si hay un problema con el altavoz.
• Encienda el altavoz.
• Comprobar el estado del indicador de estado.
• Asegúrese de que el dispositivo móvil admita la tecnología Bluetooth.
• Carga la batería.
• Suba el volumen del altavoz, el dispositivo y la aplicación de música.
• Si es necesario, el producto se puede restaurar a la configuración de fábrica.
• Acerque el dispositivo al altavoz y aléjelo de otras distracciones u obstrucciones.
Si no puede resolver el problema, consulte la siguiente tabla para ver los síntomas y las soluciones a problemas comunes.
Si sigue sin poder resolver el problema, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de TOZO.
Visite: www.tozostore.com

Síntomas	Soluciones
Sin alimentación (batería)	La batería puede estar en modo de protección o la batería puede estar completamente descargada. Conecte el altavoz al cargador de pared.
Los altavoces no se pueden conectar a dispositivos móviles	n tu dispositivo. 1: Deshabilitar y reactivar la función Bluetooth. 2: elimine el altavoz de la lista de Bluetooth de su dispositivo. 3: borre la lista de emparejamiento del altavoz. Conectar de nuevo.conectado a dispositivos móviles.
Sin sonido	1: Asegúrese de que el mensaje de voz esté activado, presione el botón Bluetooth y escuche el dispositivo conectado. 2: Asegúrate de estar usando el dispositivo correcto.3: Utilice otra fuente de música. 4: Si hay dos dispositivos conectados, pause el audio en el primer dispositivo y luego reprodúzcalo en el otro dispositivo.5: Si hay dos dispositivos conectados, mueva el dispositivo dentro del alcance de los altavoces (dentro de 10m).
Mala calidad de sonido	1: Utilice otra fuente de música. 2: deshabilite cualquier mejora de audio en su dispositivo o aplicación de música. 3: Si los altavoces han estado en contacto con el agua, déjelos secar y vuelva a intentarlo.
El altavoz no se puede cargar	1: Asegúrese de que el conector del cable esté correctamente alineado con el conector del altavoz. 2: Pruebe con otra fuente de carga. 3: Asegure ambos extremos del cable USB. 4: Si su altavoz ha estado expuesto a temperaturas altas o bajas, espere a que vuelva a la temperatura ambiente y luego vuelva a intentar cargarlo.
El micrófono no recibe sonido	1: Intente llamar de nuevo. 2: Pruebe con otro dispositivo compatible. 3: Si el altavoz ha estado en contacto con el agua, espere a que se seque y vuelva a intentarlo. 4: Trate de estar cerca del hablante mientras habla.5: Durante la llamada, asegúrese de que el altavoz esté seleccionado como fuente de audio en la ventana de llamada actual.

7.0 Descargos de responsabilidad

TOZO tiene la autoridad final para interpretar este manual. Diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

8.0 Aplicación TOZO

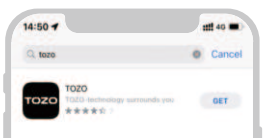
Descargue la aplicación TOZO para personalizar la interfaz de usuario, configurar el ecualizador y más.
• Personalización de la interfaz de usuario: la mayoría de los controles se pueden personalizar en la aplicación.
• Configuración de ecualizador: hay muchas configuraciones de ecualizador que puede elegir en la aplicación para optimizar su experiencia mientras disfruta de diferentes géneros musicales.
• Actualización del firmware de los auriculares: el firmware de los auriculares se puede actualizar en la aplicación. Se le informará una vez que se detecte la nueva versión del firmware cuando conecte los auriculares con la aplicación.



9.0 Emparejamiento de la aplicación TOZO

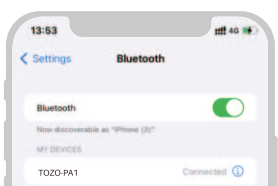
Paso 1:
Descargue la aplicación TOZO en su teléfono.





Paso 2:
Emparejamiento de Bluetooth con tus auriculares.





Paso 3:
Emparejamiento de la aplicación TOZO con sus auriculares.

